

AL SERVICIO DE LOS INTERESES GENERALES DE LA PROVINCIA

EL CONSEJO MUNICIPAL

Ordena colocar el Motor Diesel con su respectiva bomba en Río Naranjo

INDISCUTIBLEMENTE ESTA ES LA UNICA SOLUCION QUE NOSOTROS ENCONTRAMOS AL GRAVE PROBLEMA DE LA CAÑERIA EN NUESTRA PROVINCIA

En uno de nuestros números anteriores señalábamos la necesidad de esa instalación, pero nuestra opinión no fue tomada en cuenta en aquel momento; sin embargo, nuestros temores llegaron a convertirse en realidad y no hubo más camino que proceder de acuerdo con nuestra tesis, o dejar a Limón sin agua

Hace algún tiempo nos referimos en uno de nuestros editoriales, al viejo problema que con la cañería confronta la ciudadanía limonense desde hace muchísimos años, sin que hasta la fecha se hubiera buscado una so-

lución adecuada y firme, ya que habíamos notado que aunque el actual Consejo Municipal había hecho estudios serios con ese propósito, los ha ido posponiendo para tratar de cambiar el actual sistema por el de pozos artesianos.

En esa oportunidad sugerimos acondicionar en debida forma el sistema actual, colocando el motor que fué comprado para ese fin y que vendrá a ser un auxiliar del eléctrico que se en-

—Pasa a la Pág. 8.

GRAN BENEFICIO HA CAUSADO A LIMON LA CAMPAÑA DE DEDETIZACION QUE LLEVA A CABO LA MUNICIPALIDAD EN ASOCIO CON LA C. B. C. R.

El paludismo ha sido casi erradicado de esta zona, pues en el Hospital se ha presentado solamente un caso desde el mes de agosto anterior hasta la fecha

Felicitemos a los personeros de la Compañía, y muy especialmente al Ingeniero Sanitario Jefe, don Samuel Macready y a su asistente señor Albert Mayer por esta labor desarrollada

Hacemos extensiva nuestra felicitación a los señores Municipales que han puesto todo su empeño en que esta campaña se lleve a cabo, y a todas aquellas personas que han colaborado en la misma

Es con verdadera satisfacción que damos a nuestros lectores la noticia que el paludismo ha cesado de ser un azote para la provincia de Limón, ya que al Hospital de la Compañía Bananera de Costa Rica no ha llegado más que un caso desde el mes de Agosto anterior; y este único caso

procede de Sandoval, de una finca particular

Creemos que la campaña de dedetización que ha estado llevando a cabo la Municipalidad de Limón, en asocio con el departamento de Sanidad de la Compañía Bananera de Costa Rica,

—Pasa a la Pág. 8.

SATISFACCION EN LOS VECINOS DE LOS BARRIOS TRINIDAD Y CIENEGUITA CON EL SERVICIO DE AUTOBUSES RECIEN INAUGURADO

Al manifestarnos su complacencia nos rogaron sugerir a la Empresa la conveniencia de introducir una unidad más en el servicio

En una conversación que tuvimos con don Alberto Yunis Mora, nos informó que posiblemente para fines de este mes o a principios de Diciembre, tendrá otra cazadora más, con lo que complacerá la petición de los vecinos

Como todos nuestros lectores están enterados, el primero de Noviembre se inauguró el primer servicio de autobuses interurbanos en la ciudad de Limón, haciendo su recorrido entre los barrios de Cieneguita y La Trinidad y el centro de Limón.

Tuvimos oportunidad de conversar con algunos vecinos de los diferentes lugares, y todos se mostraron sumamente complacidos con esta innovación que ha venido a beneficiarlos de una manera directa, ya que pueden movilizarse con rapidez a cualquier hora del día. Lo que si nos ro-

—Pasa a la Pág. 8.

La Guardia Civil
aun está sin uniforme

La carretera al campo de aterrizaje se encuentra en pésimo estado

SE ESTA CONSTRUYENDO UN CAMPO DE ATERRIZAJE PARTICULAR EN PUERTO VIEJO

YA QUE LOS GOBIERNOS NUNCA LE HAN DADO IMPORTANCIA A ESTA RIQUISIMA REGION LIMONENSE, PERSONAS PARTICULARES SE HAN ENCARGADO DE PROPORCIONARLE ALGUNAS MEJORAS

Se nos ha informado que don Augusto Mason, esforzado agricultor del lugar inició los primeros trabajos por su propia cuenta, los que posiblemente serán continuados por la Compañía que está exportando la arena negra de la cual se dice puede extraerse el "litium"

Puerto Viejo, una de las zonas más ricas de Limón, que ha estado ignorado por todos los gobernantes de Costa Rica y que no tiene en la actualidad más comunicación con la cabecera de la provincia que la marítima, ha tenido que buscar el progreso por la iniciativa y financiación de sus propios vecinos.

Uno de los más importantes agricultores de esa zona, don Augusto Mason, inició hace algún tiempo la construcción, por su propia cuenta, de un campo de aterrizaje para pequeños aviones, el cual a costa de sacrificios y

de esfuerzo propio se encuentra ya muy avanzado. Este campo está ubicado en terrenos de su propiedad. Sin embargo, el esfuerzo del señor Mason ha sido

desatendido, no por el gobierno que no se preocupa por estas fértiles zonas, sino por los personeros de la Compañía que está exportando

—Pasa a la Pág. 8.

SE HAN FORMADO DOS HUECOS A LA SALIDA SUR DEL PUENTE DE CIENEGUITA

Ponemos en conocimiento de los señores Municipales este defecto que puede traer como consecuencia el deterioro del pavimento del propio puente

En dos ocasiones nos hemos referido a las condiciones pésimas en que se encuentran nues-

tras dos únicas carreteras la que nos comunican con Westfalia y la que va hasta Moín pasando por Portete, y tenemos esperanza de que nuestras palabras sean tomadas en cuenta ahora que se está reparando el asfalto de nuestras calles; pero ahora traemos hasta los señores Concejales una nueva queja, que aunque parezca de poca importancia debe de dársele la que merece.

A la salida sur del Puente de Cieneguita se han hecho, suponemos que debido al tráfico de vehículos, dos huecos que pueden traer como consecuencia el deterioro del pavimento del propio puente, por lo menos en ese extremo, ya que no teniendo ningún sostén queda expuesto a que las ruedas de los vehículos cargados pesados y de los camiones que diariamente pasan cargados de carne lo vayan destruyendo poco a poco.

Estamos seguros de que los señores ediles procederán de inmediato a reparar esos pequeños daños antes de que se hagan de mayor consideración.

—Pasa a la Pág. 8.

FUERA DE SERVICIO LA AMBULANCIA DE LA CRUZ ROJA

Unicamente la ambulancia de la Comandancia está prestando todo el servicio en la ciudad, como una colaboración de emergencia prestada por el señor Comandante Villalobos

Según entendemos la de la Cruz Roja estará fuera de uso por mucho tiempo, ya que necesita una total reparación y varios repuestos, para cuya compra no hay presupuesto

Al haber entrado en funciones la nueva Directiva de la Cruz Roja en Limón, les presentamos este primer problema, en la seguridad de que se esforzarán por buscarle una rápida solución

Desde hace más o menos un mes se encuentra fuera de servicio la ambulancia de la Cruz Roja Limonense, pues según entendemos no pasó la revisión que vinieran a hacer en los vehículos de esta ciudad algunos representantes de la Dirección General de Tránsito. Como es fácil de colegir, este inconveniente causa gran trastorno en el movimiento de pacientes que diariamente tienen que hacer el Hospital, la Junta de Protección Social, el Instituto Nacional de Seguros y la Caja Costarricense del Seguro Social.

Gracias al espíritu de colaboración del Comandante de la Guardia Civil, señor Villalobos, aun

EL DOCTOR DOMINGO ARGUELLO

Ha sido el Ministerio de Salubridad Pública quien ha hecho esa designación, para organizar definitivamente esa dependencia

Felicitemos muy efusivamente al distinguido galeno y estamos seguros que su labor en ese alto puesto será de positivo beneficio para toda la ciudadanía

Como el primer paso para reorganizar definitivamente la Unidad Sanitaria de Limón, tal y como lo hemos venido anunciando desde hace muchos días al tra-

(Pasa a la Página 5)

ENGLISH SECTION

A Study In Economic Development By The Twentieth Century Fund
POSSIBILITIES FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

What are Costa Rica's needs for agricultural development? First, the diet of the people could be improved, not so much in quantity as in quality and variety. It is inadequate in those foods containing vitamins and minerals. Second, food is unduly expensive; those in the lower-income brackets who do not raise their own necessities cannot afford an adequate diet. Prices for most agricultural products are as high in San José as in the United States, though the average income is far lower. The large proportion of the budget spent for food means that Costa Ricans have less than they might with which to purchase other goods and services contributing to a higher standard of living, or to save and invest in the development of the country.

In foreign trade Costa Rica has to allot some of its hard-won exchange to buy wheat, fats and other food products of which it has a deficiency. This exchange comes almost entirely from the export of bananas, coffee, cacao and abacá. Though bananas are efficiently grown, better methods might increase the coffee crop and develop exports.

How can more of the scarce foods be raised without decreasing the production of the crops already grown? How can foreign exchange be saved for better purposes by making Costa Rica more nearly self-sufficient in food? How can the export crops be increased without taking needed labor from the production of food consumed by the domestic population? How can the price of food be lowered and an still leave room for growth of the income of a mainly agricultural population?

The key to the answer in each case is greater efficiency in the use of labor or land. All products (except those raised by the United Fruit Company) are characterized by low yields per man-hour or per manzana.

Greater output per man-hour would permit the release of labor time for the increase of desired crops, domestic and exported. It would facilitate lower prices and at the same time yield higher real incomes to the farm workers — even to those who do not raise food for the market. Augmented output per manzana would soon enlarge the coffee crop without the expense and delay of making new plantations. All these developments would help to provide more savings for internal investment and more foreign exchange to buy machinery and other desired products that are not made in Costa Rica.

In the following pages some of the possibilities of improvement are briefly summarized, crop by crop.

FOODS DOMESTICALLY PRODUCED AND CONSUMED

SUGAR

Though Costa Ricans probably would have a better balanced diet if they added other energy-building foods to the large amounts of sugar they eat, sugar is at present the most important field crop grown for domestic consumption. It furnishes more income to farmers and, at the same time, more energy to the diet than any other domestic food product. The growing of the cane uses about 19,000 manzanas of land (about 33,000 acres). The production of cane is concentrated near the high plateau in the central part of the country.

The province of Alajuela contains nearly half the land area devoted to cane production. San José and Cartago Provinces each have slightly more than one sixth of the total for the Republic. A large proportion of these areas where sugar cane is grown, however, are not well suited to its production.

Under the climatic conditions of these plateau sections cane requires eighteen to twenty-two months to reach full maturity. This means that at least 50 per cent more land is needed to produce the country's sugar than if the cane were produced in areas where maturity required only twelve months. The climate and rainfall of both southern Puntarenas and the "Old Line" area of Limón Province seem to be satisfactory for producing a twelve-month cane. Guanacaste has the correct climate but lacks adequate rainfall and would require irrigation.

Most of the cane plantations are small. For the Republic as a whole almost three fifths of them have less than 2 manzanas (3.5 acres), and only about one ninth of them are larger than 5 manzanas (8.6 acres). But the large planters have one half of the land area under cane.

In both the number of farms and the proportion of land devoted to cane, dulce and panela production is more extensive than white sugar. About three fourths of the farms and seven tenths of the cane land are producing cane from which dulce or panela is made. About one seventh of the farms and two sevenths of the land are grown cane for white sugar. The remainder of the production is for forage.

More than two fifths of the sugar cane was over five years old in 1948. This undoubtedly is one cause of a low yield. In addition, little fertilizer is used on the cane, although it appears feasible to fertilize.

Cane production, as reflected by the export-import picture, has been unstable. Most of the years from 1910 to 1927 were characterized by net exports; in some years the net exports were in excess of one million pounds. But from 1928 to date a majority of the years have shown net imports, reaching 1.5 million pounds in 1945. Export surpluses appeared again in 1948 and 1949. In view of this history, it is difficult to predict the future of sugar in Costa Rica.

Any program for sugar production should be directed at the low yields per manzana and per man. Better results could be achieved partly through seed selection and partly through fertilizers and other cultivation practices. Equally important is the great need for shifting production to the zones where cane will mature within a year.

Agentes de "EL CARIBE" en la Provincia de Limón

- Nasim Tabash — Cahuita
- Clinton Bennett — Puerto Viejo
- R. A. Nasmyth — Bataan
- Hernán Acuña — Siquirres y Guápiles
- Rodolfo Portocarrero — Manila
- Modesto León — San Clemente
- Cyril C. Grant — Peshurst
- T. Milliner — Buffalo
- John Babb — Barra del Colorado
- Eños. Collins — Guácimo
- José Antonio Solano — Jiménez
- Vicente Watson — Río Jiménez
- Miguel Reyes — Roxana
- Angela Rojas de Garita — El Carmen
- Carlos Chacón Chavarría — Pocaña
- Juan Rivera Brenes — Germania
- Willesley Broomfield — Malina
- Jorge Delgado — Zent
- Eliás Sánchez Estrada
- Alexander Taylor — 28 Millas
- Wilfred Jackson — Cultivation
- Dagoberto Chaves — Beverly.

En aquellas poblaciones donde aún lo hemos nombrado agente para nuestro periódico, rogamos a las personas que tengan interés en la agencia, dirigirse directamente al editor.

Todas las personas que deseen una suscripción de este periódico y que vivan en los sitios en que tenemos nombradas agencias, pueden dirigirse al agente para aquellas que vivan en sitios que no estén especificados arriba, pueden pedirlo directamente al Apartado 94 en Limón.

In any case, it would be highly desirable to decrease the price of sugar. White sugar is now wholesaling in San José at the equivalent of ₡ 0.47 per pound. This is 10 per cent higher than the New York wholesale price for refined sugar. Dulce retails in San José at about one-half the price of white sugar. Both of these prices appear to be very high in relation to the per capita income in the country.

Sugar is the most important source of quick energy in the Costa Rica diet. It is essential that something be done to lower the price of sugar and dulce to consumers so that they will have more money to spend on those additional items — especially fruits and vegetables — that are needed to round out and improve nutrition.

Members of the Study Group were informed, when visiting Costa Rica, that the adoption of known cultivation practices, including the use of fertilizer, would increase sugar cane yields at a more rapid rate than it would increase the cost of production. It was claimed that the use of such practices could increase yields by at least one third, with a consequent reduction in the unit cost of producing a ton of sugar cane by at least one tenth. Then the price of sugar could be reduced one eighth without decreasing the profitability of cane production to the farmer. Such a price decrease would free almost ₡ 4.5 million of the current food bill, in retail values, for use on other consumer items. Probably greater gains could be made in decreasing the proportion of income spent

UF to Flood Fallow-Diseased Banana Farms in Limón Area

SAN JOSE, COSTA RICA

Compañía Bananera de Costa Rica will flood fallow considerable acreage in the province of Limón and adapt the recovered soil to banana planting. Kenneth Raymond, president of UF, has announced. As it stands today, the land is completely unproductive.

The company has already arrived at an agreement with the Costa Rica Railway and with the Northern Railway Company, by which terms the facilities of these carriers will be utilized. In addition, the company intends to build whatever branch lines may be necessary to service the recovered area and to erect, at Puerto Limón, a pier of sufficient capacity to handle the fruit and the importation of material.

These undertakings require considerable investment & will provide employment for numerous office workers and laborers. It is expected, of course, that the new project will stimulate the development of related private enterprises and that the company will purchase considerable amounts of national products.

UF is confident that the public will welcome the execution of these plans, since it unquestionably means the improvement of the economic position of the Limón Province in particular and of the country as a whole.

Martin & Esquivel LTDA.

Edificio "MARES"

LIMON

COCOA EXPORTERS

LOS MEJORES ARTICULOS IMPORTADOS
 A LOS MAS BAJOS PRECIOS

SOCIALES

PARTIDO LIBERACION NACIONAL

EL PARTIDO LIBERACION NACIONAL

tiene el gusto de invitar a usted y familia al baile que se celebrará en los amplios salones del Black Star Line el próximo Sábado 15 de Noviembre, a las 9:00 p. m.

CUOTA:— Caballeros € 5.00.
Damas: € 1.00.

ORQUESTA: CONJUNTO RIOMAR

EL DR. DOMINGO ARGUELLO

Estuvo en viaje de negocios en la ciudad capital, el distinguido profesional Dr. Domingo Arguello Noguera. Deseamos haya tenido un feliz viaje y nos alegramos de su pronto regreso.

HOSPITALIZADO

Se encuentra guardando cama en el Hospital de la C.B.C.R., de esta ciudad el niño Tomás Francisco Corella Rivera, hijo del estimable hogar de don Rigo-berto Corella y su Sra. esposa D^{na} Norma Rivera de Corella. Le deseamos una pronta y total mejoría.

PARA LOS ESTADOS UNIDOS

El próximo domingo parten para los Estados Unidos, donde fijarán su residencia, los distinguidos esposos don Norman Human e Isabel Yunis de Human. Les deseamos muy feliz viaje y mucha felicidad en la gran nación del Norte.

DON ALBERTO BARRANTES CARRANZA

En el hospital de esta ciudad fué internado el estimable caballero don Alberto Barrantes Carranza. Hacemos votos por su restablecimiento.

DE REGRESO

Después de pasar varios días en la ciudad capital, se encuentra nuevamente entre nosotros la distinguida señora doña Emma Bradde de Alfaro. La saludamos.

PRIMERA COMUNION

El domingo anterior recibieron por primera vez el sacrosanto sacramento de la Eucaristia un numeroso grupo de niños preparados por las Hermanas Capuchinas del Sagrado Corazón de Jesús. Para ellos nuestras sinceras felicitaciones.

ENFERMO

Se encuentra enfermo nuestro distinguido amigo don Agustín Herrera Navarro. Le deseamos una pronta curación.

PARA SAN JOSE

Partieron para la ciudad de San José las señoras Rosa Mora de Yunis y su hija Nabija Yunis.

de Alvarado. Les deseamos una grata estada en la capital y un feliz y pronto regreso.

DOÑA MARIA LUISA DE GORDON

Se encuentra entre nosotros pasando una temporada la distinguida dama doña María Luisa de Gordon. Le damos nuestra más atenta bienvenida y la saludamos respetuosamente.

ACTA DE LA SESION MUNICIPAL CELEBRADA EL 28 DE OCTUBRE DE 1952

Sesión Vigésima Novena Ordinaria.
Celebrada por el Concejo Municipal de Limón, a las veinte horas del veintiocho de octubre de mil novecientos cincuenta y dos.

Asistieron los señores Regidores don Tristán Brenes quien presidió, don Fernando del Barco, y don Mariano Zúñiga.

Hicieron acto de presencia el señor Gobernador y los empleados señores don Napoleón Chaves, don Miguel Chaves, y don Rafael Jiménez.

Artículo I — Lectura del Acta.
Fueron leídas, aprobadas y firmadas las actas anteriores.

Artículo II — Notas de la Gobernación.

a) El señor James Mc. Cartny. Envía escrito manifestando que el pronunciamiento de la Municipalidad en relación con su patente ha sido tomada con extrema ligereza al cancelarla. Pide se recabe el pronunciamiento de la Contraloría al respecto y transcribe la sentencia del Agente Principal de Policía relacionada con el decomiso de licores al serle cancelada su patente y el cual dicha oficina lo absolvió de toda pena. Los señores Regidores consideran que el asunto de esta patente está definitivamente resuelto y unánimemente desechan la petición presentada por el señor Mc. Cartny.

b) Licitación venta de Bonos. La Gobernación envía copia de la licitación para la venta de bonos hasta por la suma de ... € 30.000.00. Archivarlo.

c) Constantino Solano. Informa a la Municipalidad haber terminado su Vº Año y solicita si es posible una ayuda para pagar sus derechos de examen, título, etc. Se acuerda manifestar al joven Solano que la Municipalidad en los actuales momentos no tiene partida disponible de donde hacer esta erogación, por lo cual lamenta mucho no poder ayudarlo en su petición. Acuerdo firme.

Artículo III — Dependencias Municipales.

a) Administrador del Mercado. Envía una nota explicando el caso en relación con el traspaso

del tramo N° 17 del Mercado de Abastos. El señor Administrador ignoró la operación efectuada hasta tanto no se lo dijo al señor Ramón Acuña, pero ya el Contador había dispuesto el cambio a otra persona. Desea el señor Administrador se aclare si el Mercado lo siguen mandando dos personas.

Se acuerda aprobar el traspaso efectuado a nombre del actual arrendatario e indicarle al Sr. Contador que el traspaso de los tramos del Mercado está debidamente reglamentado y obedecer a las normas estipuladas en el

b) Apoderado Municipal. Informa sobre lo actuado en relación con el cobro de impuestos y servicios trazados, para lo cual se ha enviado a los deudores una nota con un plazo de 15 días y con respecto al impuesto de exportación dice que ha habido que reajustar las partidas y avisar a los interesados.

Se acuerda proceder judicialmente al cobro en aquellos casos cuyos deudores no han atendido al requerimiento hecho y cuyo término no está vencido. Que las dependencias Municipales respectivas hagan los documentos que se necesitan para el cobro judicial a los deudores morosos. Acuerdo firme.

c) Fontanería Municipal. Los empleados de esta dependencia envían un escrito solicitando un aumento de sus jornales. Los señores regidores consideran que las peticiones son justas y acuerdan solicitar al señor Fontanero Municipal una información específica de las funciones de sus trabajadores y poder estudiar a fondo la cuestión.

d) Contaduría Municipal. Presupuesto extraordinario aprobado.

—Pasa a la Pág. 6.

CARIBBEAN COCOA SALES

Ltd.

Edificio Banco de Costa Rica, Puerto Limón

EXPORTADORES

CACAO — BANANOS

Consúltenos para sus mejores precios

EMBARQUES

Embarques semanales para Cristóbal, C. Z.

M/V "ZOLAETA"

- TELAS -
ULTIMOS ESTILOS
en la
TIENDA
KADER

CON
JABON GARRON
Económico
Rendidor
Jabonería de Limón

PARTIDO LIBERACION NACIONAL

Don Pepe's Private War Against Communism

In a jumble of green mountains just north of the Panama Canal sits tiny Costa Rica. Its . . . 800,000 people, who live in an area smaller than West Virginia, have two traditional sources of pride: good coffee and good government. It is a mild-tempered country, one of the last places you would look for violent events of world importance.

Yet Costa Rica has had the first government in the Americas to be fatally infiltrated by Communism. It has lost nearly 1400 lives in a civil war that left a wake of economic chaos. But for one man it now might offer a secure Red foothold within an hour's flight of the Canal Zone.

This man, José Figueres, a stocky, dynamic 44-year-old, is the central figure of a politico-economic case history of our times. In 1942, when his private war with the Communists began, life looked good to "Pepe Figueres. The son of a surgeon schooled at Massachusetts Institute of Technology, he had in 13 years and with little capital created two prosperous FINCAS (plantations) in his native mountain maze. Then, too, he had recently married a striking NORTEAMERICANA, Henrietta Boggs of Alabama, whose uncle owned lands nearby.

But one thing was not good — the country's political plight. A new regime, elected on promises of social progress, had turned demagogic and venal. The treasury sprang mysterious leaks, laws were twisted to give trade sinecures to political favorites, a new social-security system benefited chiefly the party in power.

That was not the Costa Rican way. Figueres' voice was loud in the mounting protests that soon sapped the government popularity. To win new support, President Calderón hopped on the band wagon of the Weist's wartime alliance with Russia and tied up with the small but aggressive Communist Party. Its leader — intense, morose Manuel Mora — emerged chief of a potent labor movement.

Mora's deal with the government gave him opportunity to create class conflicts, first item in the Communist blueprint for destroying free peoples. Costa Rica had practically no army and boasted that it needed none. But Mora soon had squads trained in storm-trooper tactics and agitators drilled in mob-rousing dialectics.

His chance came when a Nazi submarine sank a U. S. ship, killing Costa Ricans aboard. In the capital, San José, crowds were inflamed to a systematic wrecking of stores bearing German and Italian names. Before their fury subsided it was turned adroitly to class warfare — destruction of property of the government's Conservative foes.

In the dazed calm that followed, Pepe Figueres went on the radio, and San José listened. The city's flour, hardware stocks, glass store fronts and other imports nearly irreplaceable in wartime had been destroyed. Men had dropped productive work to join a riot.

"Whom does this help to defeat, the Nazis or ourselves?" Figueres asked. The rioters, realizing that they had destroyed tomorrow's bread,

Condensed from The Christian Science Monitor
Michael Scully



Costa Ricans knew little of warfare, he quietly engaged young exiles whose easy way with guns and platoon began to scratch their heads. The government, unable to find a better answer, arrested the speaker for INCITING INSURRECTION. But rather than hold him as an imprisoned symbol of opposition, it permitted him to go into exile.

He returned in 1944 after Calderón, with Mora's aid, had pushed a hand-picked successor, Teodoro Picado, into the presidency amid loud charges of fraud. Mora's power grew, meanwhile, until Archbishop Sanabria sponsored a Catholic labor movement to oppose the Red unions. In predominantly Catholic Costa Rica that was the turning point.

When Calderón decided to resume the presidency in 1948, an aroused opposition formed behind Otilio Ulate, a Conservative editor of unquestioned integrity. Ulate made only two promises: "Honest government for a change" and "If the people's will is thwarted again, our one recourse will be to fight."

Despite intimidation, trickery and the burning of ballots by a Mora strong-arm squad, Ulate's people got enough votes to certify his victory. The government then ordered its controlled congress to annul the election on grounds of fraud; simultaneously, police raided a home where Ulate was a guest, charging that it concealed arms. The host was killed but the president-elect escaped into hiding. Then armed patrols were dispatched to mob the countryside for signs of insurrection.

They soon found one. Forty miles from San José a bulldozer blocked the road. From behind it popped Pepe Figueres with 60 men, their guns blazing.

Returning from exile, Figueres tells, he had soon concluded that the Calderón-Communist grip would never be broken by the ballot alone. But he knew that armed action must wait until a further denial of their rights aroused the people. Meanwhile, at his mountain FINCA, whose mountain ridges form a natural fortress, he collected arms smuggled from nearby countries, gasoline and food supplies. Realizing that Costa Ri-

nes came from fighting dictators in other Latin-American countries, until he had 19 — an officer cadre — in his employ or working for friends. . . . At night he studied military fundamentals.

The road block was a signal for some 600 men — hand-picked students, clerks and farm workers — to swarm out of the FINCA. "We could have had thousands", Figueres says, "but we couldn't have armed or fed or used them. In these mountains we needed a fast fighting force, not a hungry mob". In thrusts planned with an engineer's exactitude, they seized an airfield, a radio station, a seaport.

The government could muster barely 1000 men. These were augmented by an infantry battalion and planes sent by the Nicaragua dictator, Somoza. Mora brought in 2000 Communist-led banana workers from the coast and rallied 1500 more followers in San José. And within a week President Picado had become expediently ill. Calderón had been shoved aside, and Mora had seized full power.

Figueres' lieutenants knew every fold of the mountains. The enemy, largely from the coastal plains, floundered in the strange terrain and in five weeks was cut to pieces with a loss of 1300 lives. Figueres' fatalities were less than 70. When the Army of Liberation marched into San José, Mora, Calderón and Picado had fled.

President-elect Ulate, who had been penned in his hide-out by Mora's patrols, met Figueres to survey the chaos. The treasury had been looted and government offices ransacked. Coffee and bananas, on which the country depended. The self-discredited congress could not function. Ulate would not take office under such extra-legal conditions. It was decided that Figueres would govern with an interim council until a new constitution could be framed and a congress elected.

With an idolizing army and wide public popularity, Figueres could have held power indefinitely. Instead, he disbanded the army. "Militarism is as grave a danger as Communism", he said. And, to punctuate that, he swung the first sledge in the demolition of San José's Bella Vista fortress to make way for a park and museum.

To put the country back on its feet his JUNTA decreed bold measures. An outright levy of ten percent on large capital holdings was made. Bonds were issued to buy and nationalize the banks. After study by employers' and workers' boards, an arbiter raised all wages 20 to 200 percent. A National Production Council was given power to finance farm and factory projects, buy and store surplus crops, regulate prices. When Conservatives protested some of these steps, Figueres made it clear that he was not dictating by choice. Three times he tried to resign and was induced by Ulate to carry on.

Finally, last November, the dictator PROTEM, with a new constitution and congress ready to function, met the president-elect before cheering thousands in the national stadium and said in effect, "Take it from here — and good luck!" Then he went back to rebuilding his war-wrecked plantations.

DEPORTES

COMENTARIOS DE LA SEMANA DEPORTIVA

Por HUGO ARAYA

A MANERA DE COMENTARIO

...Nos decía un fanático la semana pasada, que nosotros habíamos sacado esa semana los comentarios con buen tino, pese a que el material se puso como la luz y el agua; (no, mejor lo lo compararemos con esas dos cosas que hoy día en Limón son artículo de lujo). Francamente, —como lo dijimos la semana pasada— el material deportivo en Limón ha escaseado, pero el material de crítica sana, constructivo y humorístico en realidad sobra; también decimos que a nosotros nos falta espacio. Es así como explicamos a este amigo fanático el por qué de nuestros comentarios aunque no hayan eventos...

...Las ligas de fútbol y beisbol no se volverán a reunir, y por lo tanto el domingo no hubo cartelera oficial... Por lo mismo los futbolistas hicieron dos amistosos sobre los que más abajo comentamos; el beisbol no verificó partidos pero ni amistosos... Y cada vez que las ligas de fútbol o beisbol no verifican reuniones, nosotros nos acordamos de que el Deporte en Limón está condenado a MUERTE; lo malo es que es por obra de sus mismos dirigentes...

...“De los partiditos amistosos” apuntamos... Que la J.O.C., volvió a confirmar lo que decíamos en crónicas pasadas... “Los santos blanco amarillo solo amistosos ganan; esta vez los Españoles fueron las víctimas...”

...Los diablillos blanco-verde, le concedieron a los militares una especie de “revancha”, y así ambos teams se fueron al césped a estirar los músculos de los pies... Lo malo es que algunos jugadores estiraron demasiado “las patas” y se encontraban con “las canillas” de sus adversarios... No sabemos que intención llevaban, pero si conocemos los resultados... Por ahí del minuto 50, el presidente de los diablillos blanco verde, señor Harry Jackson se metió a la cancha para pedirle a sus pupilos que se retiraran, pues —según él— la Guardia Civil comenzó a jugar un poquillo durito... Nosotros que estábamos presentes con la “Imparcialidad que nos Caracteriza” —como dice un colega— di-

La semana pasada se dejaron de cumplir dos reuniones por el sencillo motivo de que no hubo quorum; nos referimos a las dos máximas entidades de beis y fútbol. Como se podrá apreciar, en

...recomos que ambos teams se patearon; pero lo que pasó fué que los de la Guardia Civil se propusieron a no dejarse patear y se les fué la mano... Eso es todo...

...¡Ay amigo lector!! Usted viera lo difícil que es escribir estos apuntillos... se echa uno más enemigos q' un Guardia Civil; pero como nosotros amamos el deporte no estamos dispuestos a que la mala fe de algunos deportistas lo prostituya...

...Por eso seguiremos luchando para ver si es posible brincar esa barrera. Si estas crónicas no llevan el humor suficiente para hacerlos reír, háganse el cargo q' lo que leyeron fué un verso de Alvarado Marrero...

... Al terminar de cerrar esta cuartilla, se los informó que el conocido deportista Enrique Almanza (El caudillo) sufrió un ataque... No, no fué porque perdió el Harry Jackson... Fué porque le dijeron que LA LUZ HABIA VENIDO!!...

...Para los lectores de Zent, les agradecemos la invitación que hicieron a este redactor; les agradecemos mucho. Les recordamos que el culto deportista señor Amado Vega, agente de Policía y corresponsal de “Caravana Deportiva”, no tiene pulso... La última vez que mató un venado fué a tres metros, y tuvieron que amarrárselo para que lo matara... Y casi falla... A estos amantes deportistas les comunicamos que a igual que el Harry Jackson, un domingo de estos les caeremos...!! Y... a alistar los tamales porque por ahí llegaremos...!!

... Sin duda alguna que la foto q' publicamos —esto entra en nuestro plan de mejoras a esta página deportiva— ha despertado enorme interés... La artillería de los diablillos blanco verde po-

este panorama, Limón está careciendo de deportistas que estén en condiciones de terminar la labor a ellos encomendada cuando comenzó la jornada campeonil. Como cualquier persona que observe bien la crisis que los mismos miembros de Liga (nos referimos a las dos ligas, y a aquellos miembros que no han cumplido con su asistencia a las reuniones) han creado un problema que de no llegarse a remediar nuestros deportes principales llegarán al fracaso.

Para nosotros, y para todos los q' hemos seguido con optimismo y muy de cerca la labor de la Liga de Fútbol, sentimos en lo más hondo de nuestro corazón un palpar que nos dice que nuestro fútbol, ése que había despertado enorme entusiasmo entre nuestra fanaticada, pronto se irá retirando del cuadrangular de la Plaza Yglesias. Quedará en la conciencia una culpabilidad de este fracaso a aquellos miembros que nos engañaron con las primeras asistencias a las reuniones. Es muy doloroso ver que la obra que grandes caballeros y nobles deportistas quisieron levantar, se vea ahora fracasada por el proceder de esas personas.

El fútbol de Limón no debe morir, porque es un fútbol que nació para la cámara de EL CARIBE con un solo deseo... el de aclarar dos cosas... que lo son unos diablillos como los llamamos y que Armando Cortés no se llama Contreras (talvez tierreras)...

...Los dinámicos de la “Caravana Deportiva” ofrecen en colaboración con varias casas comerciales (Qué milagro) una lata de avena, leche, jalea, un par de medias, una lata de miel de abejas y otra lata de jugo de frutas al máximo goleador de los domingos... Y nos informan que para que tengan los deportistas más entusiasmo, el domingo ofrecerán un regalo más, más caro y más tentador... Un balde de AGUA...!!

...Y hasta la otra semana. Adelante... Lary Lary... aguarrando...

EL DOR DOMINGO

Viene de la Pág. 1ª

vés de estas mismas columnas, el Ministerio de Salubridad Pública nombró como Jefe de esa dependencia al distinguido galano Dr. Domingo Arguello No-guera, quien desde hace mucho tiempo convive con nosotros prestando sus servicios profesionales en el Hospital de la Compañía Bananera de Costa Rica, donde lo ha hecho con verdadero acierto.

Ha sido un gran paso el que ha dado el señor Ministro Cabezas en beneficio de los limonenses con la reorganización de ese de-

partamento, e indiscutiblemente que muy acertada también la designación hecha, ya que al Dr. Arguello se le tiene plena confianza dentro del conglomerado limonense tanto por su caballerosidad, como por sus grandes conocimientos en su profesión de la que ha hecho un verdadero apostolado.

Felicitemos muy efusivamente al distinguido facultativo por este nombramiento que ha recaído en su persona, el que seguros estamos será de positivo beneficio para toda la ciudadanía.

...ció entre nobles deportistas que quisieron que esa fiesta del pueblo se levantara entre lo más sencillo de nuestro deporte. Y si el fútbol de Limón se perdiera nosotros estaremos prestos a denunciar los causantes del mal...

Del beisbol podemos decir francamente q' está agonizando; hace tres semanas vienen asistiendo únicamente cuatro miembros de Liga, (véase bien de diez miembros el ridículo número de cuatro). El beisbol limonense —en opinión muy propia de los que escriben— comenzó a decaer desde que San José de una manera no muy satisfactoria se apropió de un Campeonato. Desde ese momento nuestra afición beisbolística comenzó a retirarse de nuestro diamante, y así es como vemos el resultado de lo que apuntamos en este comentario.

Pero creemos que ese es un mal que no tiene conexión con nues-

tra decadencia actual; nos referimos al abandono de ciertos miembros de Liga a las reuniones. Precisamente nuestro beisbol necesita actualmente nuevos dirigentes que junto a los cuatro que vienen luchando, para que comiencen de nuevo a darnos ese impulso que demasiada falta nos está haciendo.

En síntesis, ni el fútbol ni el beisbol deben decaer por descuido de algunos dirigentes, porque Limón es un puerto lleno de deportistas y estos no deben permitir la condesa que un colega tituló con las siguientes palabras: “El beisbol de Limón condenado a Muerte”. Que ese título se reemplace por el de “Limón la Ciudad Olímpica de Costa Rica”. Deportistas limonenses: dejemos la apatía y luchemos juntos por algo que es muy nuestro: el deporte.

HUGO ARAYA

UNITED FRUIT COMPANY

AGENTES
COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA
ITINERARIO DE VAPORES

Fechas sujetas a cambio sin previo aviso
SERVICIO DE NEW YORK

| SALE DE NEW YORK | VAPOR | LLEGA A LIMON |
|---------------------|-----------------|---------------------|
| Octubre 24 | CAPE CUMBERLAND | Noviembre 7 |
| Octubre 31 | CAPE ANN | Noviembre 13 |
| Noviembre 7 | CAPE AVINOFF | Noviembre 20 |
| Noviembre 14 | CAPE COD | Noviembre 28 |

SERVICIO DE NEW ORLEANS

| SALE DE NEW ORLEANS | VAPOR | LLEGA A LIMON |
|------------------------|-------------|---------------------|
| Octubre 24 | AVENIR | Noviembre 10 |
| Noviembre 7 | LEVERS BEND | Noviembre 22 |
| Noviembre 21 | FIADOR KNOT | Diciembre 6 |

Además del servicio con Puertos de los Estados Unidos ofrecemos también transporte rápido de carga de Limón a PUERTOS EUROPEOS, ORIENTE Y SUR AMERICA, y viceversa, con trasbordo en New York o Cristóbal

TOME KOLA GARRON

Reuben Rostchild

LTDA.

Apartado 174 Puerto Limón

OFRECE
CEMENTO ALEMÁN DYCKERHOFF
a C 12.00 el saco

- Alambre de púas galvanizado
- Arroz
- Aluminio para techo
- Avena 3 Minutos
- Avena Quaker
- Bacalao "Halifax"
- Baterías RCA para foco
- Bolsas de manigueta
- Bolsas de papel
- Canela en astilla
- Carburo de Calcio
- Cerveza negra Bull Dog
- Clavos extranjeros todo tamaño
- Clavos de olor
- Clavos aluminio para techar
- Clordano en polvo 40%
- Currie en polvo Morton
- Fumigadoras "Paragon"
- Hachas "Collins"
- Hierro para techo
- Lana de acero
- Leche condensada Golden Crown
- Leche condensada Nestle
- Leche evaporada Golden Crown
- Leche evaporada St. Charles
- Leche en polvo Golden Crown
- Leche homogenizada "Salud"
- Limas triangulares Nicholson "K&F"
- Loza de hierro esmaltada
- Loza de Barro
- Macanas "Collins"
- Macarela en salmuera
- Machetes "Collins" de 28"
- Machetes alemanes "Monge" de 28"
- Manteca pura de cerdo
- Nuez moscada
- Palas "Collins" mango largo y corto
- Papel de envolver Kraft "Lucha"
- Papel de envolver Sulfito "Fuerza"
- Pimienta negra en grano
- Rabos de chancho
- Romanas de machete
- Sacos vacíos de yute franja Azul
- Sal Epsom
- Sardinias en latas
- Vino Oporto "Gilbey"

NUEVAS CEDULAS DE IDENTIDAD RECIBIDAS EN LA ALCALDIA PRIMERA DE LIMON

| | | |
|---------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| Florencia Margaret Foster White | Victor Chaverria Loaiza | Lina Leonora Handicks Haynes |
| Winnifred Ausellar James James | Eduardo Alexander Zúñiga | Inith Barker B'air |
| Arturo Benjamin Brown Cowell | Avila | Fany Carranza Cruz |
| Ernesto Philph Phill | Michael George Gordon | Ramón Romero Romero |
| Silvia Violeta Ellis Ellis | Mc. Kenzie | Rodolfo Huertas Gutiérrez |
| Una Jolly Edwards | Victor Manuel Díaz Monge | Augusto Brenes Redondo |
| Charles Dabson Duffus | Marco Tulio Sevilla Vargas | Geneveva Rodriguez Rodriguez |
| Elen Elizabeth Gaynor | Nemesio Rodriguez Rodriguez | Daniel Augustus Mc. Lean |
| Ana Maria Arce Vega | Edwin Quirós Cascante | Me. Lean |
| Estela Alvarado Quesada | George Campbell Smith | Maria Pizarro Pizarro |
| Cristóbal Brenes Fuentes | Mario Valerin Madrigal | Dulce Maria Sanabria Blanco |
| Ester Chinchilla Hidalgo | Rafael Angel Coñales Abarca | Guillermo Hernández Badilla |
| | Eliseo Matamoros Rodriguez | Rafael Angel Matvey Sequeira |
| | Adolfo Thorburne Allen | Gonzalo Calderón Cantillo |

ACTA DE LA SESION.

Viene de la Pág 3.

| Partida | Cap. | Art. | Especificación | al año | Total |
|-----------------|------|------|------------------------------|------------|------------------|
| INGRESOS | | | | | |
| Hacienda | 6 | 1 | Saldo Cantonal de Comunes | 188,200.00 | 188,200.00 |
| Product. | 1 | 3 | Alquileres | 510.00 | 510.00 |
| Imp. fijos | 3 | 4 | Industrias | 481.00 | 481.00 |
| Imp. varios | 4 | 3 | Embarcaciones | 2,228.00 | 2,228.00 |
| Hacienda | 6 | 2 | Pendiente cobro año anterior | 436.40 | 436.40 |
| Eventuales | 7 | 1 | Entradas extraordinarias | 75.00 | 75.00 |
| Total ingresos | | | | ... | ...\$ 191,930.60 |

| GASTOS | | | | | |
|-----------------|----|---|-----------------------------------|-----------|-----------------|
| Sanidad | 1 | 4 | Desinfectantes y otros | 1,000.00 | |
| Sanidad | 1 | 4 | Combustibles y lubricantes | 800.00 | |
| product. | 5 | 5 | Enseres del Mercado | 1,200.00 | |
| obras | 6 | 1 | Conservación y cuidado cañería | 10,000.00 | |
| Obras | 6 | 3 | Reparación de edificios | 10,000.00 | |
| obras | 6 | 5 | Atarjeas y desagües | 1,000.00 | |
| Hacienda | 7 | 5 | Gastos permanencia visitador | 390.00 | |
| Hacienda | 7 | 8 | Descuento de Bonos | 7,500.00 | |
| Event. | 8 | 1 | Gastos Imprevistos | 350.00 | |
| G. G. Admon. | 9 | 2 | Libros de Cont. útiles de oficina | 850.00 | |
| G. G. Admon. | 9 | 9 | Peaviso y Cesantia | 3,300.00 | |
| Distr. Mon. | 10 | 1 | Gastos del Distrito Segundo | 900.00 | |
| | | | Detalle: Proporción preav y ces. | | |
| Distr. Mon | 10 | 2 | Gastos Distrito Tercero | 340.00 | |
| | | | Detalle: Prop. preaviso y ces. | | |
| Total de Gastos | | | | ... | ...\$ 37,630.60 |

RESUMEN

| | | |
|-----------------------|-----------|----------------------|
| Ingresos Presupuestos | | 191,930.60 |
| Gastos autorizados | 37,630.60 | |
| Fondos sobrantes: | | |
| Distrito 1° C | 79,744.05 | |
| Distrito 2° C | 63,782.99 | |
| Dist. 3° C | 10,772.96 | 154,300.00 |
| SUMAS IGUALES | | 191,930.60 |
| | | \$ 191,930.60 |

Artículo IV — Dependencias del Gobierno.

a) Colegio de Limón. Envía las notas correspondientes a los alumnos becados: Constantino Solano, María Elena Hambling Méndez, Elsa Berta Castellón García, Zayda Castañera Cruz, y Melba María Rivera Rivera.

Se acuerda pedir al Secretario del Colegio, los informes para la próxima Sesión del resultado de estas alumnas en el IV° Bimestre y así poder pronunciarse en la próxima Sesión.

b) Dirección General de Tributación Directa. Envía fórmulas para efectuar retenciones en los salarios cuyas rentas imponibles ascienden a más de 4,000.00 colones.

Se acuerda pasarlo a la Contaduría para lo que correspondiere.

c) don Otilio Ulate. Agradecido a la Corporación Municipal mediante una tarjeta, el acuerdo to-

mado en relación con los sucesos últimos. Archivarlo.

Artículo V — Instituciones Autónomas.

a) Junta de Protección Social de Limón. Transcribe el artículo único de la Sesión del 17 de octubre y que a la letra dice: N° 370. Limón, 17 de oct. de 1952. Señor don Ramiro Brenes P. Secretario Municipal. Ciudad. Estimado señor: Para conocimiento de los señores Municipales me permito transcribir el acuerdo tomado por la Junta en Sesión extraordinaria celebrada en esta misma fecha, que dice lo siguiente: Artículo Único. Con vista del telegrama de fecha 14 de octubre del señor Ministro de Salubridad Pública Dr. José Cabezas Duffner, en el que pide a esta Junta asistir conjuntamente con la Municipalidad a una reunión en el despacho del señor Ministro para tratar del problema de los servi-

cios médicos y de la Sanidad local, se dispuso nombrar una comisión integrada por el señor Presidente de la Junta y los miembros que deseen y puedan acompañarlo para que en nombre de la Junta concurren a esa reunión en la fecha que acuerdan en común los interesados, y comunicar a la Honorable Municipalidad". De usted atento servidor, (f) FRANCO JLMENEZ. Hay un sello.

El Regidor del Barco. Informa que él en unión del señor Gobernador y el Licenciado don Vicente Desanti fueron a hablar con el señor Ministro de Salubridad. Llevaban el plan de mantener el punto de vista del Municipio, pero ya cambiadas impresiones, recibidas las explicaciones del caso no son como parecían, notándose en Salubridad Pública un verdadero interés en tomar por su cuenta el Departamento de Sanidad de este puerto debido a que según convenga.

—Pasa a la Pág. 7.

ACTA DE LA
Viene de la Pág. 6.

nios internacionales. Limón puede ser declarado Puerto de Segunda clase sino se mantienen ciertas regulaciones internacionales de Sanidad. El Plan del Ministerio puede ser aceptado ya que mejorará los servicios asistenciales y preventivos del puerto.

El Sr. Ministro ofreció cooperar en todo lo que fuera posible siempre que el Jefe de la Sanidad fuera un Médico nombrado por el Ministerio teniendo, la Junta de Protección Social la oportunidad de nombrar otro médico.

De tres jeeps que se iban a su bastar se ordena dejar uno para el servicio en este puerto. Salubridad suplirá todos los materiales necesarios para la Sanidad, la Municipalidad dejará el mismo personal a la orden de Salubridad Pública. Considera el Regidor del Barco que mediante un contrato bien definido se mejorarán notablemente los servicios.

El señor Gobernador ratifica lo dicho por el señor del Barco y agrega que el médico nombrado por la Junta hará una visita oficial a los lugares de la costa y se nombrará un inspector sanitario para los distritos y Salubridad hará los gastos de materiales y equipo.

El Regidor Zúñiga tiene sus dudas en cuanto a la eficiencia y mejoramiento y aconseja que lo mejor es dejar todo como está dándole autoridad al médico nombrado por Salubridad para reorganizar el servicio. El Regidor del Barco, se ofrece a llevar a cabo la redacción del proyecto de contrato estipulando en él todos los puntos que se trataron en la reunión, quedando definida en forma clara las funciones, deberes, y obligaciones de cada Institución.

Esto lo puede hacer en unión del señor Gobernador y el Delegado de la Junta de Protección Social. Se acuerda: comisionar al señor Gobernador, al señor Regidor del Barco, y al Comisionado de la Junta de Protección Social, para que redacten el proyecto de contrato que han de firmar y en el cual se contemplarán todos los detalles conversados en la reunión celebrada en el Ministerio para luego en viarlo a conocimiento de las tres Instituciones y darles su aprobación. Acuerdo firme.

(Continuará)

Twentieth Century Fund Report Cites UF's Role in Costa Rica

SAN JOSE, COSTA RICA — Examining the effects of foreign private investment on national economy in Costa Rica, a study in Economic Development, the writers of the Twentieth Century Fund report state that, generally speaking, "it is playing an important role in Costa Rica.

"One ninth of the farm labor employed during 1949 was on the pay rolls of Compañía Bananera de Costa Rica (United Fruit Company)", the reports states. "The Company accounted for almost 40% of the total agricultural production of the country, and for over one half of the value of its exports. No other crop produces so much for Costa Rica, figured

NAVIDAD

Cuento

—"Hace exactamente 29 años que en una tarde bellísima, lleno del sol en q' la primavera toda había volcado su belleza sobre mi pequeño pueblo, habíamos organizado un paseo a los alrededores, a una bellísima poza donde todos los vecinos acudían a pasar los días de fiesta y las calurosas tardes de verano. Como usted ve, mi historia empieza desde hace mucho tiempo.

En ese paseo conocí a una bella joven de quien me prendé inmediatamente y que correspondió aquel cariño brindándome todo su amor. Un amor puro, un amor niño, pues su corazón jamás había latido por ningún hombre en toda su corta existencia.

Aquel amor que nació a primera vista, siguió nutriéndose con la sangre joven de nuestras almas y llegó a convertirse en una gran pasión; en un idilio inigualado que nos hizo pensar en unir nuestros corazones con el lazo indivisible del matrimonio, pero sus padres se opusieron y no pudimos casarnos. Aquel inmenso cariño que había cautivado nuestras almas, siguió viviendo amparado a las sombras del escondite, en silencio, alimentado por el miedo de ser descubiertos.

Una noche, ya mucho tiempo después, me hizo saber que en su vientre se estaba gestando una nueva vida, que una nueva existencia comenzaba a palpitar en sus entrañas, que un nuevo ser que había tomado vida de la suya y de la mía, en breve iba a nacer.

Yo no supe que hacer con aquella noticia, pues el alborozo, la alegría sin límites invadió mi corazón de tal modo que me sentí casi enloquecer de felicidad.

Ella, sin embargo, estaba triste y cabizbaje y quería irse.

Nos despedimos con la intención de encontrarnos a la noche

per man power or per acre as that produced by Compañía Bananera."

"No doubt," the report continues, "this is a case in which the profits derived from a country are accompanied not by losses for the local population, but by greater benefits than it could have derived from any other source."

The authors were especially impressed by the effort in aiding the country to meet its edible oils and fats needs, by the extraction of African palm nut oils in the Quepos area of the Pacific coast.

The book, just published, stresses the importance of future expansion of banana cultivation, and the current attempts to produce a cacao tree variety that will resist disease and yield a high production — thus "placing Costa Rica in a position to compete with any other cacao producing areas of the world and to double the industry's export revenue."

siguiente en el sitio de costumbre y a la hora de siempre.

Esa noche, casi no pude dormir. Era tanto lo que la quería, que sentía un miedo horrible que se dieran cuenta de lo que había pasado, que llegara a saberse que su virginidad, que su pudor había quedado hecho jirones a mis pies. La adoraba, la adoraba como jamás otro hombre podía adorar a ser alguno, y hasta sentí un ligero arrepentimiento por todo lo que había sucedido. No hallaba que hacer, hasta que tarde, casi ya de madrugada, pensando que era mi obligación hacerla mi esposa aún contra la voluntad de sus padres, me quedé dormido.

A la mañana siguiente abandoné el lecho, tranquilo, con la seguridad de un hombre que está firmemente decidido a dar un paso trascendental en su vida.

Cuando estaba tomando el desayuno, oí un sordo galopar de caballos y no sé por qué por mi corazón pasó un raro estremecimiento que me hizo levantarme inmediatamente presintiendo algo extraño. Fui corriendo hasta la puerta y no alcancé a ver sino un coche que daba vuelta en un recodo del camino, donde iba ella con su padre, alejándose de mí para no volver jamás; llevándose mi alegría, mi felicidad, mi hijo y mi amor.

En la tarde regresó el coche, pero solamente venía su padre.

Pasó el tiempo. No la volví a ver jamás hasta el día en que sucedió lo que me tiene al borde del sepulcro, hace un año, exactamente en una nochebuena, cuando todo es alegría y felicidad.

Venia de hacer unas compras, cuando tropecé con un cuadro macabro, horripilante, terrible; a la orilla de una calle solitaria, estaba una mujer revolcándose en un charco de sangre con una puñal clavado en el estómago; inmediatamente me acerqué a su lado y lleno de terror reconocí que era ella, la mujer que más había querido y que me había abandonado exactamente cuando estaba dispuesto a formar con su existencia y la mía una sola existencia. Ella, en medio de su agonía, de aquella agonía dolorosa y cruenta, me reconoció; y con una voz apenas perceptible, con una voz que se iba haciendo más queda a medida que iban transcurriendo los segundos; a medida que su vida se iba escapando por la profunda herida que la desangraba, me dijo, débilmente:

—Faustino, fué él... mi hijo... tu... hijo, pues... nuestro hijo... Necesita dinero... para... casar... se; sabe que mi... testamento está hecho... a nombre... suyo... me trajo a pasear... y de... repente... de repente no pudo decir nada más; súbitamente arrugó la cara como si sintiera un dolor enorme, y lle

vándose las manos al estómago murió. Yo agarré el puñal que tenía aún clavado en el estómago, y al safárselo llegó la policía. Ya usted sabe lo demás".

—Pero... —dijo el director— Por qué usted no dijo eso durante el juicio?

—Porque aunque mi hijo sea un monstruo, yo me siento culpable de su destino. Tal vez si se hubiera criado a la par mía no habría sido así.

—Pero usted está sacrificando su vida por un criminal, por un asesino que no merece ninguna consideración, a la vez que le está haciendo un daño a la sociedad.

—Yo les advertí que soy inocente.

—Pues yo... si estuviera en mi mano haría que ajusticiaran a ambos a la vez — dijo el director.

—Si... si estuviera en su mano, pero no lo está.

—No, no lo está y así solamente veremos rodar el cadáver de su hijo.

Faustino no supo de a primer momento qué quería decir el director con aquello, y volviéndose a él le dijo casi gritando:

—Qué dice usted?

—Que solamente veremos caer el cadáver de su hijo esta noche a las nueve.—

—Pero... usted me juró...

Y cumpliré mi juramento— interrumpió el director.

—Entonces...? —

—La policía se había dado cuenta de todo y su hijo está preso aquí desde hace mucho tiempo.

—Pero a mi no me hablan dicho nada.

—No, no le habían dicho nada para no entorpecer la marcha de las investigaciones.

ZAPATOS
en la TIENDA
KADER

—Y entonces por qué me tienen preso?

—Ahora está usted libre.

—Y por qué hasta ahora?

—Porque había sido castigado por el delito de perjurio. Ud. no dijo la verdad cuando declaró.

—Bien... Puedo irme ya...?

—Si. No quiere ver a su hijo antes de que muera?

—No. No le conozco y prefiero no conocerle.

—Está bien. Como usted quiera.

—Con permiso, —dijo Faustino retirándose y encaminándose hacia su celda de donde sacó sus pocas ropas; y acompañado del carcelero se dirigió hacia afuera.

Cuando llegó a la puerta sintió un golpe de brisa acariciarle el rostro, y nueve campanadas lentas y suaves fueron sonando en el reloj de la torre. No se había extinguido aún el eco de la última, cuando sonó en el fondo del presidio una descarga de fusilería.

Faustino se detuvo durante un instante, escuchó el eco de los disparos, y terciándose el sombrero hacia el lado derecho, echó a andar a lo largo de la calle.

Poco después el sonido de las cornetas y las fanfarrias le hizo recordar que el mundo cristiano se preparaba para celebrar una vez más el nacimiento del Dios Niño.

Martin & Esquivel
LTDA.
Edificio "MARES"
LIMON

EXPORTADORES DE CACAO
THE BEST IMPORTED ARTICLES AT THE LOWEST PRICES

EL CONSEJO MU...
Viene de la Pág. 1ª
 encuentra actualmente en servicio, y de proceder a la construcción de filtros para purificar el agua, pero algunas palabras cayeron en el vacío, sin embargo, nos hemos enterado al leer el acta municipal de la sesión celebrada el 28 de Octubre, que el Consejo decidió por fin ordenar al Ingeniero Valle que dé prioridad a acondicionar en la bomba de Río Bahana el motor Diesel y la Bomba respectiva para abastecer de agua a la ciudad.

Aunque seguimos pensando que el sistema de pozos artesianos no ha venido sino a consumir los fondos municipales, ya que se

han hecho dos excavaciones inútiles que le han costado a la comunidad más de diez mil colones, esperamos el resultado final de esos trabajos porque no pretendemos ser técnicos en la materia para oponernos sistemáticamente al asunto; y ya que se ha empezado esa investigación que se continúe. Pero celebramos mucho que se haya procedido a colocar un motor Diesel, que es la manera de suprir agua suficiente a la ciudad. Si nuestras palabras hubiesen tenido acogida por parte de los señores regidores, los limonenses no habrían sufrido la crisis que acaban de pasar por la falta de energía eléctrica.

Vaya para la Municipalidad nuestra felicitación y nuestro agradecimiento que lo damos en nombre de todos los ciudadanos por este acuerdo que viene a solucionar momentáneamente este problema que data desde hace muchos años y que las anteriores municipalidades no pudieron resolver.

SE ESTA CONSTRUYENDO
Viene de la Pág. 1ª
 la arena negra que abunda en ese lugar, y de la cual se dice que es rica en un metal de mucha importancia llamado titanium. Esta compañía es muy posible que continúe con el trabajo que ha estado haciendo don Augusto sin la ayuda de nadie.

Nos alegramos mucho que — aunque sea por iniciativa particu-

SATISFACCION EN LOS VECINOS DE...
Viene de la Pág. 1ª
 garon pedir a la empresa, es que ponga una unidad más, pues el sistema actual es insuficiente.

Conversando con don Alberto Yunis Mora, pusimos en su conocimiento la petición formulada, y él nos dijo que posiblemente para fines de presente mes o para principios del mes de Diciembre tendrá otra cazadora al servicio de esos dos barrios, con lo que complacerá a los vecinos que la han solicitado.

lar— este bellissimo y rico paraíso de la provincia Atlántica puede incorporarse de una manera más directa a la ciudad de Limón, por medio de la ruta aérea.

También nos han informado — y esto lo manifestamos con las reservas del caso — que esta compañía tiene en mente construir un tranvía impulsado por pequeñas locomotoras Diesel, o bien una carretera entre Puerto Viejo y Puerto Vargas, para poder transportar con mayor facilidad la arena, hasta las embarcaciones que la han de llevar hasta puertos norteamericanos.

Sin duda alguna, si es que este proyecto llega a convertirse en una realidad, Puerto Viejo empezará a tomar el lugar preponderante que le corresponde, entre todos los pueblos de la provincia de Limón.

GRAN BENEFICIO...
Viene de la Pág. 1ª
 ha sido la razón primordial para que haya sido casi erradicado en nuestra zona; máxime por haber sido Limón sino el peor, uno de los sitios más peligrosos para esta enfermedad, en todo el país. Hace unos cuantos años, cuando aún esa campaña y los modernos métodos de higienización puestos en práctica en sus divisiones por la Compañía Bananera de Costa Rica, no se habían comenzado aún, el porcentaje de paludismo tratado en el hospital de Limón, era verdaderamente alarmante, pues la mayor parte de los pacientes que ingresaban eran enfermos de paludismo. Si no nos equivocamos por ese motivo se estableció como norma rutinaria hacerle examen microscópico por esta enfermedad absolutamente a todos los pacientes que ingresen al hospital. Ya gracias al esfuerzo realizado el paludismo ha ido mermando considerablemente, hasta el extremo de que — como decimos anteriormente — solamente un caso se ha presentado en los tres meses anteriores.

No queremos decir con esta nota que el paludismo haya desaparecido totalmente, ya que eso es casi imposible; pero sí hemos querido hacer resaltar la labor llevada a cabo por la Municipalidad y la Compañía Bananera de Costa Rica, ya que es casi desconocida por la mayor parte de los

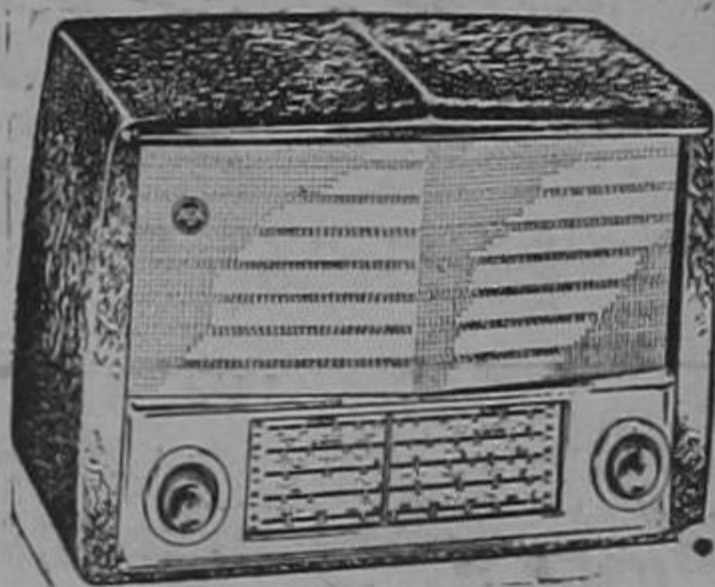
ciudadanos de nuestra provincia. Queremos aprovechar esta oportunidad para dar a todas las personas que han intervenido en esta campaña, los agradecimientos de todos los ciudadanos limonenses, y a la vez para felicitar calurosamente a los personeros de la Compañía Bananera de Costa Rica especialmente a Mr. Samuel D. Macready, Inspector Sanitario Jefe de la C.B.C.R., en todas las divisiones de América y a su asistente destacado en nuestro país, don Alberto Weyer. Hacemos extensiva nuestra felicitación a los señores Regidores Municipales que han puesto todo su empeño en que esta campaña se lleve a cabo, lo mismo que a todas las entidades y personas que han colaborado en el mejoramiento sanitario de Limón.

ESTA FUERA DE SERVICIO
Viene de la Pág. 1ª
 solucionar este primer problema que les presentamos, que en realidad no ha sido tan agudo por las razones expuestas, pero que — podría agudizarse en cualquier momento por motivos que no podemos prever.

Según entendemos para reparar la ambulancia de la Cruz Roja se necesitan algunos repuestos para cuya compra no hay fondos suficientes, pero bien podría solucionarse esto con la ayuda de las instituciones que más usan la ambulancia y que hemos enumerado arriba.

BAZAR
New York
 A sus órdenes
 EN SU NUEVO
 LOCAL
 Diagonal al Banco
 Nacional de Costa
 Rica

- Radios
- Consolas
- Tocabiscos
- Refrigeradoras
- Lavadoras "Apex"
- Planchas "Proctor"
- Tostadoras "Proctor"
- Abanicos "Vornado"



RCA VICTOR, lo mejor en sonido la marca suprema por más de 50 años
 Deposite su confianza en la experiencia triunfante

REUBEN ROTHSCHILD LTDA.

LIMON

APARTA DO 174

COSTA RICA